

本漢化僅供學習交流試看之用，請支持正版，請勿用於任何商業用途！

K8news漢化組祝你天天有個好心情！

名探偵

★ 系列解決篇 ★

修圖：葉葉 鈴蘭 yanci 小冰

嵌字：葉葉 鈴蘭 yanci

翻譯：koko 小秀 choco

小喵 小城

百度柯南吧新聞團隊

檢索

校對：koko

圖源：動漫之家

FILE#

通話代碼

青山
剛昌

敬請期待
k8news M14
雙語字幕！

趕快察覺啊！

动漫之家

http://tieba.baidu.com/f

K8NEWS

合作
漢化

http://tieba.baidu.com/f/柯南

但是，情況
相當糟糕啊…

■ 被犯人拘禁，不能給躲藏起來的光彥他們下指示的柯南



前情提要

偵探團悄悄進入廢棄的大樓裡，在玩遊戲時注意到了可疑的敲打牆壁的聲音。柯南和光彥指出那個聲音是「252（有需要救助的人）」，是東京消防廳的通話暗號。柯南推理出那是建築物內某個被監禁的人送出的SOS求救信號，並開始了搜索。然後，和偽裝成拆房工作者的犯人們相遇了……







——真是的，
什麼時候
才會回來
啊！



什麼？
你說是一個年輕
男人接的電話！？



5





是這樣啊！
指的是一步美的
手機！

一定是因為……
待機畫面用的是
放煙花的照片，
所以這是給步美的
意思！
手機打電話的

你在害怕什麼
啊？趕快
點火下樓！

雖然不知道
其他的鬼藏在哪裡：
但等他們注意到
大樓起火的時候，
應該已經被濃煙籠罩沒救了吧！

等一下！

嗯？

是手機的
來電鈴聲……

啊在小鬼們，
在一樓！

「泥醉者」……
是指喝得
爛醉如泥
的人……

那樣的話……

這次是
655！

接下來……
好……

餓，在哪裡！？
投降吧！

出來
投降吧！

是柯南同學的手機哦！

因為他手機的待機畫面是偵探事務所那個醉得一塌糊塗的大叔哦！

餓，怎麼樣了啊？找到小鬼們嗎？

那個啊……鈴聲突然停了……

可能是手機沒電了吧……

雖然離得很遠，但是在上一層有另外一部手機在響

不對，在上面！

那麼，我去找……
不行！
我去找……
你待在那裡看好剩下的兩個小鬼！！

了……藏起來分散著他們該不會是

8

難道是……
那個，固定住所，指的是沒有四處流浪的人：

對！658
這個代碼表示「一住所不定者」！
那是什麼意思……？

接下來是……
之前：爬上樓梯，那傢伙在

餓……這次又是
從再上一層
傳來了手機鈴聲……

是指我手機
屏幕上的
野貓吧？

那個聲音，
我在4樓也
隱隱約約
聽得到：
該不會是，
小鬼們跑到
樓上來了！？

小哀
手機上的……

是那一定

652是
「熟睡的
老人」……

好……
這個鈴聲停止……

博士的睡臉!!

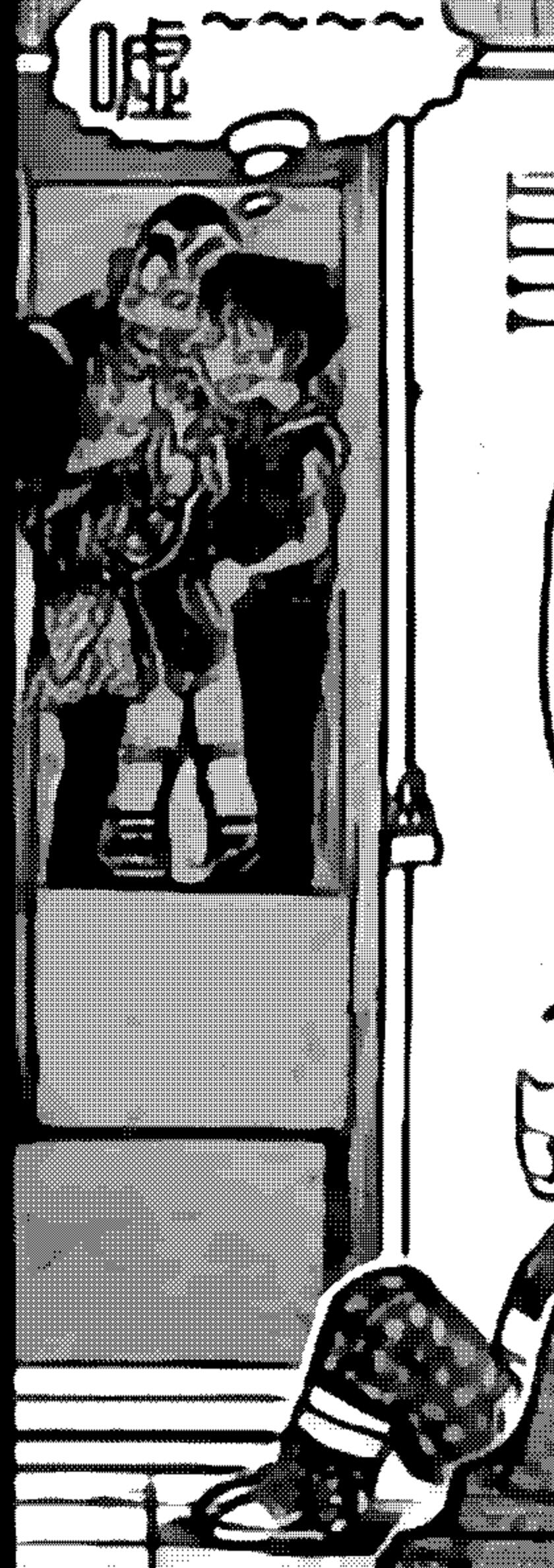
9

該不會是，
躲在這個櫃子
的某處……

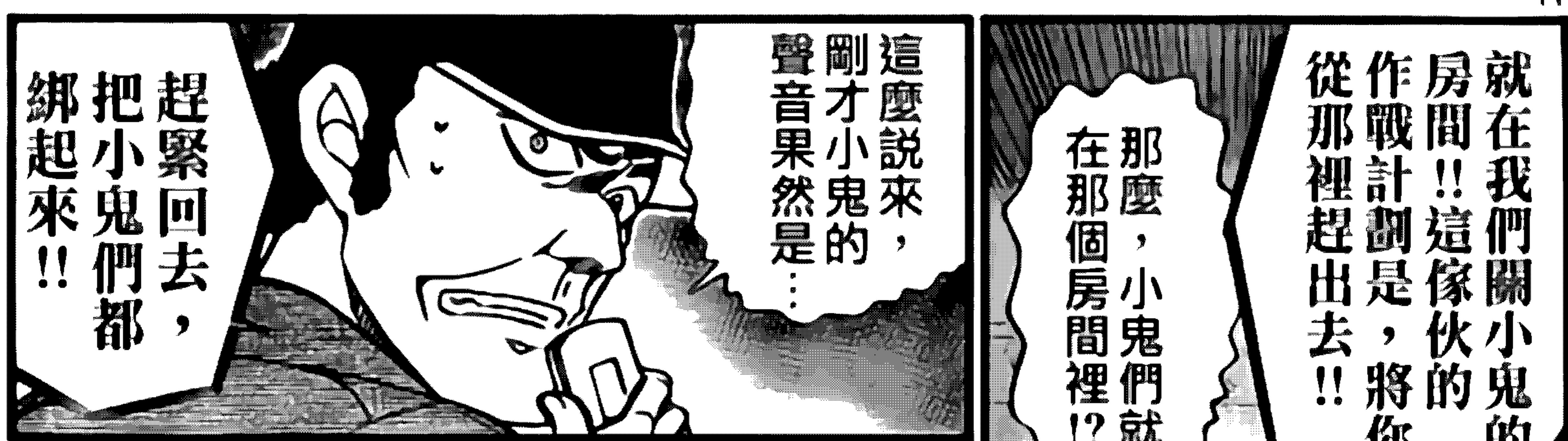
剛才，我
好像聽見了
小鬼的聲音……

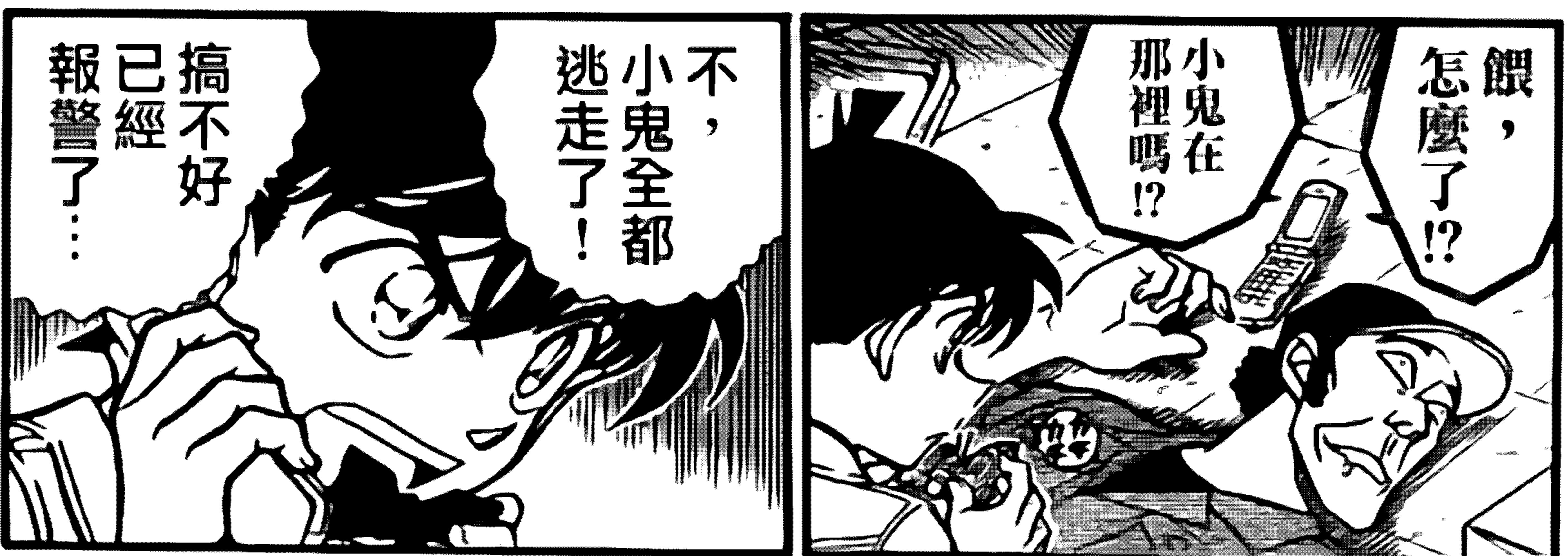
嗯？

餓……









我們也沒
武器了，沒
必要冒這種風險……

沒問題的！
這個傢伙，
會對警察供出另外
那個人的……

還只剩一個人
只要大家齊心協力……

可是，為什麼讓另一個人逃走啊？

13

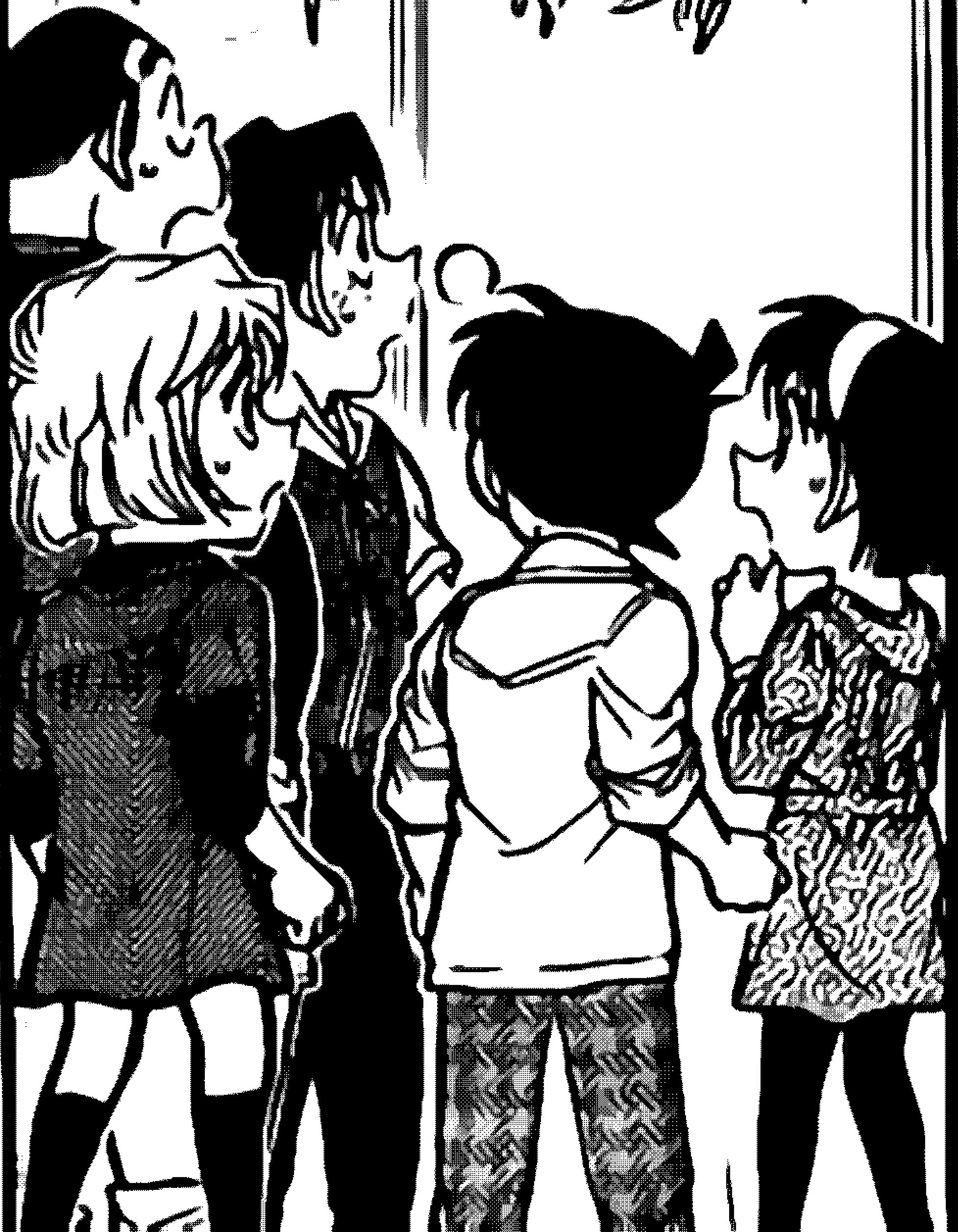
不是吧……能
聽到脚步聲哦？

你們退後！

沒有
逃走啊……

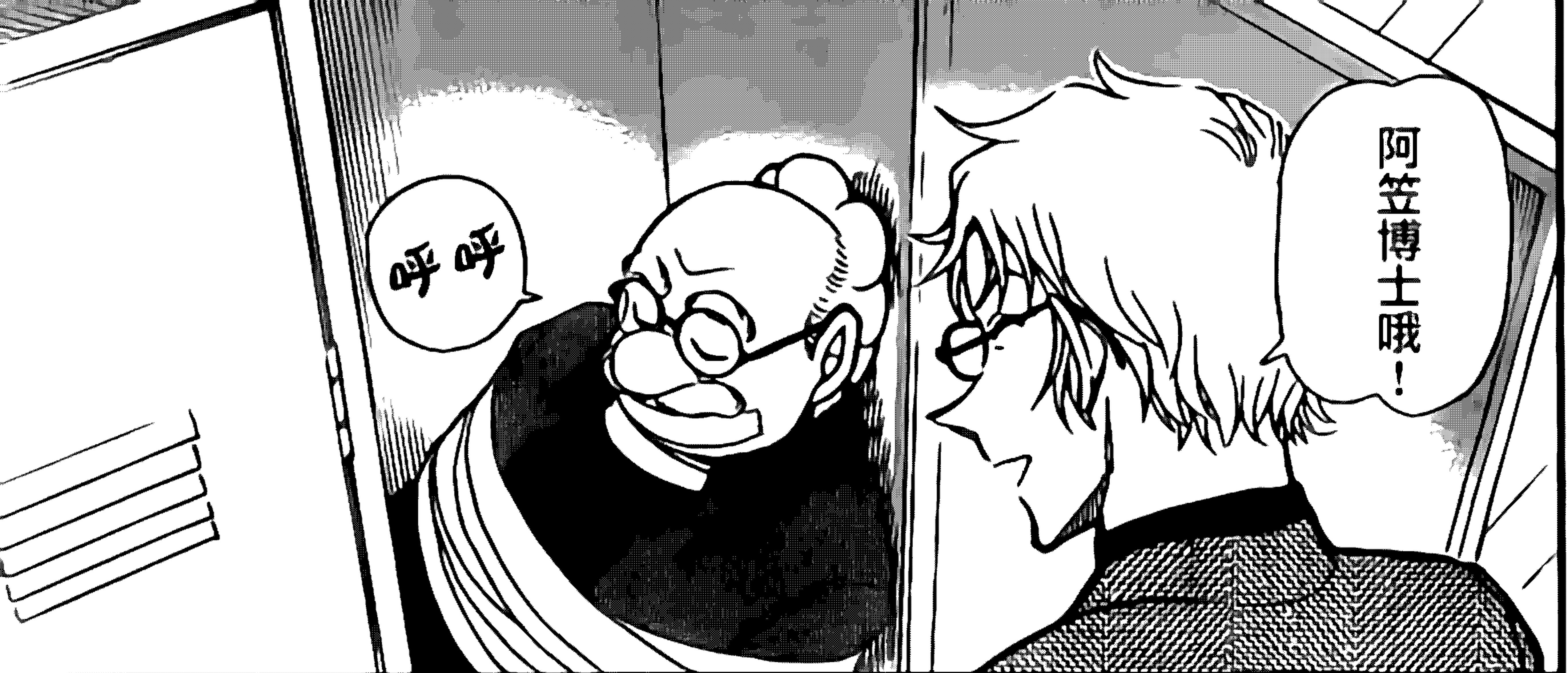
越，越來越近了……

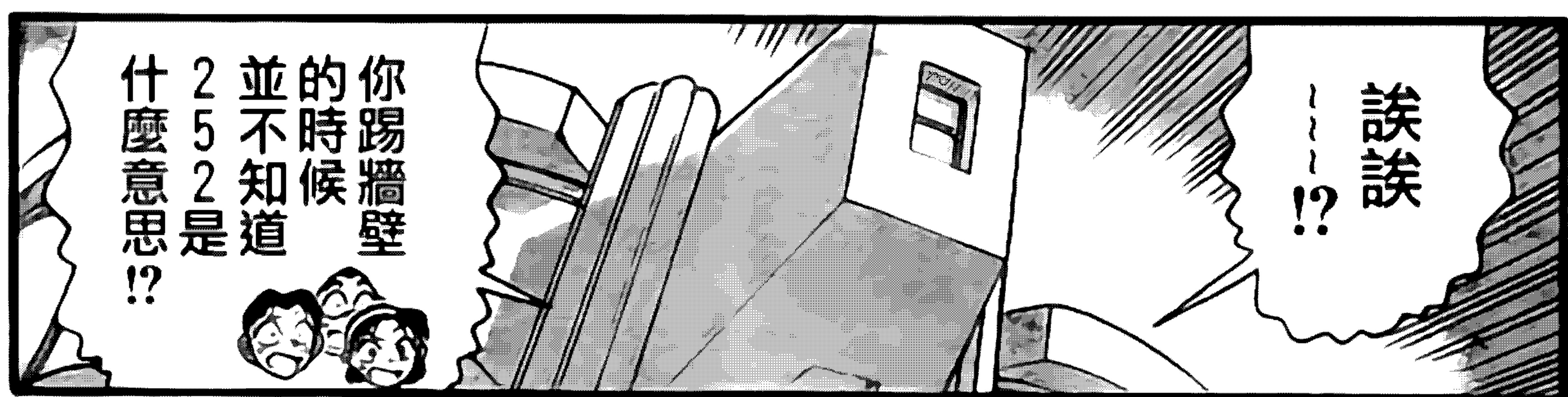
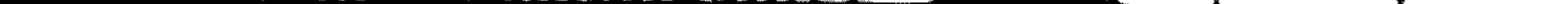
這種感覺……
該不會是……





阿笠博士哦！





漂亮地聯手救出了博士。真棒啊

